



MODELLFLUGGRUPPE LIECHTENSTEIN

Mitglied: Liechtenstein Olympic Committee LOC

Aero Club der Schweiz AeCS

Schweizerischer Modellflugverband SMV

51. INTERNATIONALES FREUNDSCHAFTSFLIEGEN F3A / 51st Int. Competition F3A

MODELLFLUGGRUPPE LIECHTENSTEIN (MFGL) "F3A-World Cup"

1./2. Juli 2017 / 1st/2nd July 2017

| | Ausschreibung | Information |
|---|---|--|
| Veranstalter / Organizer | Modellfluggruppe Liechtenstein (MFGL) | Model Flying Group of Liechtenstein (MFGL) |
| Organisationsleitung / Head of organisation | Dominik Gächter / LIE Präsident des Organisations-Komitee | Dominik Gächter / LIE president of organizing committee |
| Wettbewerbsleitung / Contest director | Frommelt Volker / LIE | Frommelt Volker / LIE |
| Internationale Jury / International Jury | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Giezendanner Emil / SUI ▪ Matt Günther / LIE ▪ Uhlig Jutta / GER | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Giezendanner Emil / SUI ▪ Matt Günther / LIE ▪ Uhlig Jutta / GER |
| Internationale Punktrichter / International Judges | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Chaplygin Dmitry / RUS ▪ Gianonni Gianluigi / ITA ▪ Galley Roland / SUI ▪ Wamsler Albert / GER ▪ Marquet Philipp / BEL ▪ Martig Walter / SUI ▪ Polatschek Norbert / AUT ▪ Romijn Bob / NED ▪ Uhlig Peter / GER ▪ Amram Leshed / ISR | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Chaplygin Dmitry / RUS ▪ Gianonni Gianluigi / ITA ▪ Galley Roland / SUI ▪ Wamsler Albert / GER ▪ Marquet Philipp / BEL ▪ Martig Walter / SUI ▪ Polatschek Norbert / AUT ▪ Romijn Bob / NED ▪ Uhlig Peter / GER ▪ Amram Leshed / ISR |
| Wettbewerbsort / Competition site | Modellflugplatz Bendorf/Rheinau (MFGL) Koordinaten: N 047°, 12', 12.6" / O 009°, 29', 45.8" | Flying site of MFGL near by Bendorf/Rheinau Coordinates: N 047° 12' 12.6" / E 009° 29' 45.8" |
| Programm-Ablauf / Schedule of activities | <p><u>Freitag, 30. Juni 2017</u> 14-18 Uhr Training und Anmeldung</p> <p><u>Samstag, 1. Juli 2017</u> 07.15 Uhr letzte Anmeldung 07.45 Uhr Begrüssung und Eröffnung 08.00 Uhr Beginn des Wettbewerbes</p> <p>19.30 Uhr Gala-Abend auf dem Modellflugplatz!</p> <p><u>Sonntag, 2. Juli 2017</u> 07.45 Uhr Vorbereitung 08.00 Uhr Fortsetzung des Wettbewerbes 15.00 Uhr Ende des Wettbewerbes 15.30 Uhr Siegerehrung</p> | <p><u>Friday, 30th June 2017</u> 2-6 p.m. practice and registration</p> <p><u>Saturday, 1st July 2017</u> 07.15 a.m. last registration 07.45 a.m. Welcome and opening 08.00 a.m. Start of competition</p> <p>07.30 p.m. Gala-evening on the flying site!</p> <p><u>Sunday, 2nd July 2017</u> 07.45 a.m. prepare for continuation of compet. 08.00 a.m. continuation of competition flights 03.00 p.m. end of competition 03.30 p.m. Awards and closing ceremony</p> |
| Teilnahmeberechtigung/ Participation entitlement | Teilnahmeberechtigt ist jeder Modellflieger, der im Besitze einer gültigen FAI-Sportlizenz 2017 ist. Die Sportlizenz ist bei der Registrierung am Modellflugplatz für die Dauer des Wettbewerbes abzugeben. | To be qualified as competitor, each pilot has to present a valid FAI-sporting-license 2017 according to the FAI rules. The FAI license has to be handed over during the registration on the flying site to the organizer for the duration of the competition. |
| Wettbewerbsregeln / Competition rules | CODE SPORTIV für F3A-Programm P-17/F-17. Dieser Wettbewerb zählt zum "F3A-World Cup 2017". | CODE SPORTIV for F3A-schedule P-17/F-17. This competition is registered as a "F3A-World Cup 2017" event. |
| Anzahl der Teilnehmer / Number of competitors | Die Anzahl der Teilnehmer ist limitiert auf maximal 55 Piloten . | The number of competitors is limited to maximum 55 pilots . |

| | | |
|---|--|--|
| <p>Durchgänge / rounds</p> | <p>Der Veranstalter behält sich vor, die Anzahl der Durchgänge entsprechend der Anzahl Teilnehmer und der Witterung festzulegen.</p> <p>Zuerst fliegen alle Piloten (max. 55) je 2 Durchgänge P-17. Die schlechteste Wertung der zwei P-17 Durchgänge wird gestrichen.</p> <p>Der 3. Durchgang F-17 wird in reduzierter Form (ca. 20-25 Piloten) gemäss der Rangierung der ersten 2 Durchgänge geflogen. Die Startreihenfolge wird neu ausgelost. Der 3. Durchgang F-17 zählt in jedem Fall!</p> | <p>The organizer preserves the right to adapt the number of rounds and the number of pilots per round according to the number of competitors and the weather conditions.</p> <p>First, all competitors (max. 55) will fly 2 rounds of P-17. The worst score of the two P-17 flights will be deleted.</p> <p>The 3rd round F-17 (approx. 20-25 pilots) will be flown according to the ranking after the first 2 rounds. The starting order will be drawn. The 3rd round of F-17 will count definitely.</p> |
| <p>Anmeldefrist / Deadline of registry</p> | <p>17. April 2017 späteste Anmeldung möglich!</p> | <p>Latest possible entry on 17th April 2017!</p> |
| <p>Anmeldung / Entry</p> | <p>Direkt-Anmeldung über unsere Web-Seite www.mfgl.li.</p> | <p>Online entry on our website: www.mfgl.li.</p> |
| <p>Startgeld / Entry fee</p> | <p>Das Startgeld beträgt pro Teilnehmer CHF 60.- oder EUR 55.- und ist direkt nach Anmeldung <u>ohne</u> <u>Bankspesen für den Veranstalter</u> zu entrichten an:</p> <p>Liechtensteinische Landesbank AG, 9490 Vaduz</p> <p>Kto. Modellfluggruppe Liechtenstein IBAN: LI48 0880 0000 0207 5063 8 BIC: LILALI2XXXX</p> <p>Betr.: Name des Piloten!</p> <p>Erst nach Eingang des Startgeldes auf dem Konto der MFGL ist der Startplatz gesichert!</p> <p>Das Startgeld wird in keinem Fall zurück bezahlt!</p> | <p>The entry fee amounts to CHF 60.- or EUR 55.- for each competitor and has to be paid directly after entry <u>without charges for MFGL</u> to the following account:</p> <p>Liechtensteinische Landesbank AG, 9490 Vaduz</p> <p>Name: Modellfluggruppe Liechtenstein IBAN: LI48 0880 0000 0207 5063 8 BIC: LILALI2XXXX</p> <p>Ref.: Name of pilot!</p> <p>Only after receipt of the entry fee on the account of the MFGL, the registration is secured!</p> <p>Under no circumstances there will be a refund of the entry fee!</p> |
| <p>Kontakt / Contact</p> | <p>Modellfluggruppe Liechtenstein Tel. 00423 / 2325531 Email: iff@mfgl.li</p> | <p>Modellfluggruppe Liechtenstein Tel. 00423 / 2325531 Email: iff@mfgl.li</p> |
| <p>Haftung / Liability</p> | <p>Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung für eventuelle Personen- oder Sachschäden.</p> <p>Jeder Teilnehmer muss eine eigene Haftpflichtversicherung besitzen.</p> <p>Der Organisator ist nicht verantwortlich für etwelche Schäden, Verluste, Diebstahl oder Personen- oder Sachschaden.</p> | <p>The organizer assumes no liability for any kind of personal injuries or material damages.</p> <p>Each competitor has to have her own sufficient liability insurance.</p> <p>The organizer is not responsible for any other injury, loss, theft or damage to persons or property.</p> |
| <p>Auszeichnung / Awards</p> | <p>Der Erstplatzierte erhält den Pokal gestiftet von I.D. Fürstin Marie von und zu Liechtenstein.</p> <p>Bis einschliesslich 5. Rang erhält jeder Teilnehmer einen Ehrenpreis. Alle Teilnehmer erhalten Sachpreise (nach Möglichkeit).</p> | <p>The winner receives the cup of Her Serene Highness Princess Marie of Liechtenstein.</p> <p>Furthermore cups until 5th place winners and other valuable awards for all competitors if possible.</p> |
| <p>Zimmerreservation / Hotel reservation</p> | <p>NEW Headquarter Partnerhotel b-smart hotel in Bendorf:</p> <p>www.b-smarthotel.net</p> <p>Luftlinie ca. 700 m und 1.4 km Autofahrt entfernt, Parkplätze in Tiefgarage vorhanden.</p> <p><u>Spezialpreis für Teilnehmer bei direkter Buchung auf der Hotelwebseite.</u> Bitte geben Sie folgenden Promocode an: <u>b_smart_2017</u></p> <p>Tel: +423 230 47 47. E-Mail: bendorf@b-smarts.net. Weitere Infos finden Sie auch auf: http://www.mfgl.li/</p> | <p>NEW Headquarter partner hotel b-smart hotel in Bendorf:</p> <p>www.b-smarthotel.net</p> <p>Air-line distance of circa 700 m and 1.4 km by car. Available underground parking.</p> <p><u>Special price for competitors by direct reservation on the hotel website.</u> Please use following Promo-code: <u>b_smart_2017</u></p> <p>Tel: +423 230 47 47. E-Mail: bendorf@b-smarts.net. You will find more information at: http://www.mfgl.li/</p> |
| <p>Verpflegung / Food and drink</p> | <p>Auf dem Modellflugplatz erhältlich während des Wettbewerbes.</p> | <p>Available on the flying site during the competition.</p> |